

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии по результатам рассмотрения возражения заявления

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации с изменениями, внесенными Федеральным законом Российской Федерации от 12 марта 2014 г. № 35-ФЗ «О внесении изменений в части первую, вторую и четвертую Гражданского кодекса Российской Федерации и отдельные законодательные акты Российской Федерации» (далее – Кодекс), и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела поступившее 17.01.2020 возражение против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 735424, поданное компанией Laverana GmbH & Co. KG, Федеративная Республика Германия (далее – лицо, подавшее возражение), при этом установила следующее.



Регистрация товарного знака « N A T U R A L » с приоритетом от 22.01.2019 по заявке № 2019702004 произведена в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Российской Федерации (далее – Госреестр) 18.11.2019 за № 735424. Товарный знак зарегистрирован на имя Общества с ограниченной ответственностью "ЛЕВРАНА", Санкт-Петербург (далее – правообладатель), в отношении товаров 03, 05, 25 и услуг 35 класса Международной классификации товаров и услуг (далее – МКТУ), перечисленных в перечне свидетельства.

В возражении, поступившем в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 17.01.2020, выражено мнение о том, что регистрация товарного знака по свидетельству № 735424 произведена в нарушение требований, установленных пунктами 3(1), 6(2) и 8 статьи 1483 Кодекса, а также положений статьи 1481 Кодекса и статьи 10.bis «Парижской конвенции об охране промышленной собственности».

Возражение основано на следующих доводах:



- оспариваемый товарный знак « N A T U R A L » является сходным до степени смешения с ранее зарегистрированным знаком «LAVERA» по международной регистрации №518849; сравниваемые обозначения «LEVRANA» и «LAVERA» ассоциируются друг с другом в целом и являются сходными до степени смешения по фонетическому (звуковому) и зрительному критериям;

- оспариваемые товары 03, 05 классов МКТУ, и товары 03, 05 классов МКТУ, в отношении которых предоставлена охрана противопоставленному знаку по международной регистрации №518849, могут иметь одинаковое функциональное назначение, имеют общие условия реализации и круг потребителей, и, соответственно, являются однородными; следующие услуги 35 класса МКТУ: *«продажа оптовая фармацевтических, ветеринарных, гигиенических препаратов и медицинских принадлежностей; продажа розничная фармацевтических, ветеринарных, гигиенических препаратов и медицинских принадлежностей; услуги магазинов по розничной, оптовой продаже товаров; услуги по развозной продаже товаров; услуги по розничной, оптовой продаже товаров; услуги розничные и оптовые магазинов; услуги шоу-румов по розничной, оптовой продаже товаров; услуги шоу-румов, включенные в 35 класс»* оспариваемого товарного знака являются однородными товарам 03, 05 классов МКТУ противопоставленного товарного знака;

- фирменное наименование лица, подавшего возражение Laverana GmbH & Co. KG зарегистрировано в 1987 году, что позволяют признать факт возникновения прав на фирменное наименование у лица, подавшего возражение, ранее даты приоритета оспариваемого знака на территории России; индивидуализирующая часть фирменного наименования лица, подавшего возражение, - «LAVERANA» сходно до степени смешения с оспариваемым товарным знаком «LEVRANA» за счет совпадения количества слогов, букв и их последовательности;

- принимая во внимание популярность и известность компании Laverana GmbH & Co и ее продукции на российском рынке, рядовой потребитель будет введен в заблуждение относительно производителя товаров поскольку, потребители



ассоциируют оспариваемый товарный знак « N A T U R A L » и маркируемую им продукцию с компанией Laverana GmbH & Co;

- словесный элемент «NATURAL» оспариваемого товарного является описательным и указывает на свойства товаров, то есть состоящие из натуральных, а не из синтетических ингредиентов. При этом следующие товары, для которых зарегистрирован противопоставленный товарный знак, не являются натуральными: «карбид кремния; сафрол; гелиотропин; баллоны со сжатым воздухом для уборки и удаления пыли; препараты химические бытовые для оживления красок при стирке белья; аэрозоль для освежения полости рта». Следовательно, оспариваемый товарный знак является ложным в отношении указанных товаров;

- способ оформления оспариваемого товарного знака и стиль написания обозначения скопирован с обозначения, используемого лицом, подавшим возражение. Таким образом, действия компании ООО «ЛЕВРАНА» по регистрации оспариваемого товарного знака для однородных товаров 03 класса МКТУ, подпадают под положения статьи 10-bis «Парижской конвенции об охране промышленной собственности», а также статьи 14 Закона РФ «О защите

конкуренции» и могут быть расценены в качестве акта недобросовестной конкуренции;

- ООО «ЛЕВРАНА» является правообладателем товарного знака по свидетельству № 728488 с приоритетом от 28 сентября 2016 года, который является тождественным оспариваемому товарному знаку и зарегистрирован в отношении тождественного перечня товаров 03 класса МКТУ. Таким образом, ООО «ЛЕВРАНА» является правообладателем двух тождественных товарных знаков, что недопустимо согласно положениям статьи 1481 Кодекса.

На основании изложенного лицо, подавшее возражение, просит признать предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 735424 недействительным частично, в отношении всех товаров 03, 05 классов МКТУ и следующих услуг 35 класса МКТУ *«продажа оптовая фармацевтических, ветеринарных, гигиенических препаратов и медицинских принадлежностей; продажа розничная фармацевтических, ветеринарных, гигиенических препаратов и медицинских принадлежностей; услуги магазинов по розничной, оптовой продаже товаров; услуги по развозной продаже товаров; услуги по розничной, оптовой продаже товаров; услуги розничные и оптовые магазинов; услуги шоу-румов по розничной, оптовой продаже товаров; услуги шоу-румов, включенные в 35 класс»*.

К материалам возражения приложены следующие материалы в копиях:

- (1) – публикация знака по международной регистрации лица, подавшего возражение;
- (2) - электронная публикации оспариваемого товарного знака по свидетельству № 735424 и тождественного ему товарного знака №728488;
- (3) - информация о лице, подавшем возражение, из официального сайта <https://lavera.de/en/> и других источников;
- (4) - распечатки поисковых систем касательно упоминания о компании Laverana GmbH & Co.;
- (5) - распечатки с различных сайтов с отзывами и форумами с обсуждением продукции лица, подавшего возражение;
- (6) - отчет Фонда ВЦИОМ;

(7) - распечатки комментариев пользователей сети Инстаграм о сходстве обозначений.

Правообладатель представил отзыв по мотивам возражения, доводы которого сводятся к следующему:

- противопоставленный товарный знак «LAVERA» и доминирующий элемент оспариваемого товарного знака «LEVRANA» не сходны по фонетическому критерию, так как совпадение выявлено только в одном слоге «га», который занимает разное положение в составе сравниваемых словесных элементов; сравниваемые обозначения в целом не сходны по графическому критерию, за счет разных цветов исполнения, композиционного решения;

- вопреки доводам возражения, согласно данным торгового реестра Германии, право лица, подавшего возражение, на фирменное наименование Laverana GmbH & Co. возникло 08.09.2009 г.; словесные элементы сравниваемых средств индивидуализации «LAVERANA» и «LEVRANA» не являются сходными; документы, приложенные к возражению, не отражают реальное осуществление лицом, подавшим возражение, хозяйственной деятельности на территории России;

- представленные лицом, подавшим возражение, документы не подтверждают наличия у потребителя сформированного определенного представления на основе предыдущих знаний, способного ввести в заблуждение в отношении лица, производящего товары 03, 05 классов МКТУ и представляющего услуги 35 класса МКТУ; результаты опроса ВЦИОМ, показывают, что потребители не знают производителя товара, маркированного обозначением «LAVERA»; известность лица, подавшего возражение, среди потребителей не может быть установлена по Интернет-страницам с отзывами и количеством страниц, выпадающим в поиске по запросу «LAVERA»; на сайтах и в социальных сетях лицом, подавшим возражение, используются следующие обозначения «LAVERANA», «LAVERA», «LAVERA naturcosmetic», при этом не очевидно с каким именно обозначением потребитель ассоциирует производителя Laverana GmbH & Co;

- словесный элемент «NATURAL» не является ложным, так как не может рассматриваться как указывающий на конкретное свойство товара в силу его

полисемичности, что подтверждается также регистрационной практикой Роспатента;

- правообладатель является владельцем двух товарных знаков, зарегистрированных в отношении разных товаров и услуг, перечни товаров, в отношении которых товарные знаки зарегистрированы, дополняют друг друга, регистрация тождественных товарных знаков для однородных, но не одинаковых товаров не запрещена, не противоречит законодательству и не нарушает принцип исключительности.

С учетом изложенного, правообладатель просит отказать в удовлетворении возражения против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 735424 и оставить его правовую охрану в силе.

К отзыву приложены следующие материалы в копиях:

- (8) – выписка из международного реестра знаков;
- (9) – сведения о регистрации товарного знака по свидетельству №273017 «Лерана»;
- (10) – выписка из торгового реестра о регистрации прав на фирменное наименование Laverana GmbH & Co.;
- (11) – распечатка страниц сайта налоговой инспекции России со сведениями о базах данных юридических лиц других стран;
- (12) – примеры результатов поиска по обозначению «LAVERA»;
- (13) – информация по «LAVERA» в социальных сетях; распечатка с сайта «www.lavera.de»;
- (14) - информация по «LEVRANA» в социальных сетях;
- (15) – резолютивная часть решения арбитражного суда города Москвы от 22 января 2020 по делу №А40-217163/19-27-186;
- (16) – петиция «МЫ ЗНАЕМ LEVRANA» с сайта «www.change.org»;
- (17) – распечатки журнала «САПСАНШОР» 02-03/2020, 10-11/2019.

На заседании коллегии 12.03.2020 лицом, подавшим возражение, приложены к протоколу следующие дополнительные материалы:

(18) – решение окружного суда Нюрнберга от 17.02.2020 по делу №19O695/20, вынесенное по иску Laverana GmbH & Co. KG к ответчику ООО «ЛЕВРАНА», Российская Федерация о запрете в Федеративной Республике Германия под знаком «LEVRANA» производить натуральную косметику и или жидкие пластыри.

Изучив материалы дела, заслушав участников рассмотрения, коллегия установила следующее.

С учетом даты (22.01.2019) приоритета оспариваемого товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от 20 июля 2015 г. № 482 (далее - Правила).

В соответствии с подпунктом 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя.

Согласно пункту 37 Правил к ложным или способным ввести потребителя в заблуждение относительно товара или его изготовителя обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

В случае если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из элементов обозначения, то обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение.

В соответствии с подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором

Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

Согласно пункту 41 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением (товарным знаком), если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно пункту 42 Правил сходство словесных обозначений оценивается по звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) признакам, а именно:

1) звуковое сходство определяется на основании следующих признаков: наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков, составляющих обозначения; расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звукосочетаний в составе обозначений; близость состава гласных; близость состава согласных; характер совпадающих частей обозначений; вхождение одного обозначения в другое; ударение;

2) графическое сходство определяется на основании следующих признаков: общее зрительное впечатление; вид шрифта; графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные); расположение букв по отношению друг к другу; алфавит, буквами которого написано слово; цвет или цветовое сочетание;

3) смысловое сходство определяется на основании следующих признаков: подобие заложенных в обозначениях понятий, идей (в частности, совпадение значения обозначений в разных языках); совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение; противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей.

Признаки, указанные в пункте 42 Правил, учитываются как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

Согласно пункту 45 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному изготовителю.

При этом принимаются во внимание род, вид товаров, их потребительские свойства, функциональное назначение, вид материала, из которого они изготовлены, взаимодополняемость либо взаимозаменяемость товаров, условия и каналы их реализации (общее место продажи, продажа через розничную либо оптовую сеть), круг потребителей и другие признаки.

Вывод об однородности товаров делается по результатам анализа перечисленных признаков в их совокупности в том случае, если товары или услуги по причине их природы или назначения могут быть отнесены потребителями к одному и тому же источнику происхождения (изготовителю).

В соответствии с пунктом 8 статьи 1483 Кодекса не могут быть в отношении однородных товаров зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с охраняемым в Российской Федерации фирменным наименованием или коммерческим обозначением (отдельными элементами таких наименования или обозначения) либо с наименованием селекционного достижения, зарегистрированного в Государственном реестре охраняемых селекционных достижений, права на которые в Российской Федерации возникли у иных лиц ранее даты приоритета регистрируемого товарного знака.

Материалы возражения свидетельствуют о том, что лицо, его подавшее, является правообладателем знака «LAVERA» по международной регистрации №518849, а также владельцем фирменного наименования Laverana GmbH & Co. KG, право на которое возникло ранее даты приоритета оспариваемого товарного знака. Указанные средства индивидуализации лица, подавшего возражение, по его мнению, являются сходными до степени смешения с оспариваемым товарным знаком, что позволяет признать компанию Laverana GmbH & Co. KG лицом, заинтересованным в подаче возражения против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 735424.

Анализ соответствия оспариваемого товарного знака требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса показал следующее.



Оспариваемый товарный знак «N A T U R A L» по свидетельству № 735424 с приоритетом 22.01.2019 является словесным, выполнен оригинальным шрифтом буквами латинского алфавита. Слово «Natural» указано в качестве неохраняемого элемента. Товарный знак выполнен в следующем цветовом сочетании: зеленый, белый. Товарный знак зарегистрирован в отношении товаров 03, 05, 25 и услуг 35 класса МКТУ.

Противопоставленный знак «LAVERA» по международной регистрации №518849 с датой территориального расширения 16.12.2003 является словесным, выполнен стандартным шрифтом буквами латинского алфавита. На территории Российской Федерации правовая охрана предоставлена в отношении товаров 03 класса МКТУ «*Cosmetics, hair lotions, dentifrices, perfumery products, foot care products, decorative cosmetics/Косметика, лосьоны для волос, зубные пасты, парфюмерия, средства по уходу за ногами, декоративная косметика*», товаров 05 класса МКТУ «*Pharmaceutical products as well as chemicals for sanitary purposes/ Фармацевтические продукты, а также химикаты для санитарно-гигиенических целей*».

Сравнительный анализ оспариваемого товарного знака по свидетельству № 735424 и противопоставленного знака по международной регистрации №518849 показал следующее.

Противопоставленный знак по международной регистрации №518849 состоит исключительно из слова «LAVERA». В тоже время основным индивидуализирующим элементом оспариваемого товарного знака является словесный элемент «LEVRANA».

При сравнении словесных элементов «LEVRANA» и «LAVERA» установлено отсутствие в них повторяющихся в одинаковой последовательности

слогов, отсутствие совпадающих начальной, средней или конечной частей слов, что формирует разное звуковое восприятие сравниваемых слов при их произношении.

Различие в написании всех частей сравниваемых словесных элементов определяет отсутствие между ними визуального сходства. Кроме того, использование в сравниваемых товарных знаках различной цветовой гаммы, а также присутствие в оспариваемом товарном знаке неохранный словесный элемент «NATURAL» также усиливает различное общее зрительное впечатление при восприятии знаков.

Поскольку сравниваемые словесные элементы не имеют семантического значения и носят фантазийный характер, определяющее значение для вывода об отсутствии между ними сходства имеют фонетический и визуальный критерии. Указанные различия свидетельствуют об отсутствии ассоциирования сравниваемых обозначений друг с другом в целом, и следовательно, отсутствию сходства между сравниваемыми товарными знаками.

Анализ однородности товаров, в отношении которых предоставлена правовая охрана оспариваемому и противопоставленному товарным знакам показал следующее.

Товары 03 класса МКТУ *«абразивы природные; абсорбенты для чистки; аммиак для чистки; антинакипины бытовые; ароматизаторы для автомобилей; ароматизаторы парфюмерно-косметические [отдушки]; басма [краситель косметический]; воск для паркетных полов; гранат природный [абразив]; диффузоры с палочками ароматические; камень квасцовый для бритья [вяжущее средство]; кондиционеры для белья; материалы абразивные; пасты абразивные; порошки абразивные; порошок для полировки ногтей; порошок мыльный; препараты абразивные; препараты для кондиционирования тканей; препараты для придания блеска листьям растений; препараты для придания лоска; препараты для ухода за обувью и кожаными изделиями; препараты для ухода за тканями и изделиями из них; препараты для чистки химические бытовые; препараты и изделия для ароматизации; препараты отбеливающие [обесцвечивающие] для бытовых целей; растворители лаков для ногтей; саше ароматизирующие; спирт*

мыльный; средства водоотталкивающие; средства для стирки; средства моющие хозяйственные; средства уборки; стекло дробленое [абразив]; сырье парфюмерное животного происхождения» оспариваемого товарного знака, включают в себя товары для ухода за тканями и изделиями из них, средства моющие и очищающие, препараты для ухода за обувью и кожаными изделиями, средства ароматизирующие, абразивы, препараты для отбеливания, которые в силу своей родовой принадлежности не могут быть признаны однородными косметическими и парфюмерными средствами, ввиду их разного назначения, потребительской аудитории и сферы применения.

Кроме того, оспариваемые товары 03 класса МКТУ, представляющие собой средства моющие и очищающие, не однородны противопоставленным товарам 05 класса МКТУ *«химикаты для санитарно-гигиенических целей»*, ввиду разной родовой принадлежности, отличающихся назначения (бытовое использование / дезинфекция в специализированных учреждениях), способов реализации продукции (магазины товаров первой необходимости / аптеки, узкопрофильные магазины, система прямого заказа у поставщика) и круга потребителей.

Товары 05 класса МКТУ оспариваемой регистрации *«трусы-подгузники детские; подгузники детские; подгузники для домашних животных; подгузники для страдающих недержанием; прокладки гигиенические; прокладки ежедневные [гигиенические]»* относятся к родовому понятию «Изделия для гигиенических целей», имеют немедицинское назначение, являются предметами личной гигиены. Следовательно, перечисленные товары нельзя признать однородными с товарами *«фармацевтические препараты; а также химикаты для санитарно-гигиенических целей»*, в отношении которых предоставлена охрана противопоставленному товарному знаку.

Коллегия также не находит оснований для вывода об однородности товаров 03, 05 классов МКТУ, в отношении которых предоставлена правовая охрана противопоставленному товарному знаку, и части услуг 35 класса МКТУ *«продажа оптовая фармацевтических, ветеринарных, гигиенических препаратов и медицинских принадлежностей; продажа розничная фармацевтических,*

ветеринарных, гигиенических препаратов и медицинских принадлежностей; услуги магазинов по розничной, оптовой продаже товаров; услуги по развозной продаже товаров; услуги по розничной, оптовой продаже товаров; услуги розничные и оптовые магазинов; услуги шоу-румов по розничной, оптовой продаже товаров; услуги шоу-румов, включенные в 35 класс», оспариваемой регистрации, так как товары и услуги имеют разную природу и удовлетворяют разные потребности, кроме того, производство вышеуказанных товаров 03, 05 классов МКТУ и услуги по продаже товаров, относятся к различным видам деятельности, круг потребителей которых и условия реализации также отличаются.

Вместе с тем, остальные оспариваемые товары 03 класса МКТУ, представляющие собой средства косметические разного вида, принадлежности вспомогательные косметические, парфюмерию и эфирные масла, которые используются в качестве компонента в парфюмерии и косметике следует считать однородными товарам противопоставленного товарного знака *«косметика, лосьоны для волос, зубные пасты, парфюмерия, средства по уходу за ногами, декоративная косметика»*. Сравнимые товары соотносятся друг с другом по виду, роду, назначению, кругу потребителей и способам реализации.

Также остальные товары 05 класса МКТУ оспариваемой регистрации, включая яды, соли, мази, настои, бальзамы, масла, чаи, препараты для ванн лечебные, ферменты и эфиры, прочие препараты, средства и вещества медицинские, фармацевтические, материалы и медикаменты стоматологические, биологические препараты соотносятся как вид-род с товарами *«фармацевтические препараты»*, в отношении которых зарегистрирован противопоставленный товарный знак, следовательно, сравнимые товары однородны по роду, назначению, кругу потребителей и условиям реализации. Сравнимые товары могут быть объединены родовым понятием *«лекарственные препараты»* (согласно пункту 1 статьи 4 Федерального закона №61-ФЗ от 12.04.2010) под которым понимается *«вещества и их комбинации, вступающие в контакт с организмом человека или животного, проникающие в органы, ткани организма человека, применяемые для профилактики, диагностики, лечения заболевания, реабилитации, для сохранения,*

предотвращения или прерывания беременности и получения из крови, плазмы крови, из органов, тканей организма человека или животного, растений, минералов методами синтеза с применением биологических технологий».

Товары оспариваемой регистрации, представляющие собой живые ткани и жидкости, используемые для медицинских целей, материалы и изделия перевязочные, могут быть взаимодополняемыми и взаимозаменяемыми, следовательно, при необходимости могут использоваться для лечения, либо служить вспомогательными материалами при использовании фармацевтических препаратов.

Товары оспариваемой регистрации, представляющие собой продукты диетические для медицинских и фармацевтических целей, пищевые добавки, следует признать однородными товарам «фармацевтические препараты» противопоставленных товарных знаков, так как в соответствии с Информационным письмом Роспатента от 05.11.2008 они имеют сходное назначение, могут совпадать по форме выпуска, условиям сбыта и кругу потребителей.

Однако, при отсутствии установленного сходства оспариваемого и противопоставленного товарных знаков, производство однородных товаров 03, 05 классов МКТУ с использованием сравниваемых обозначений, не приведет к смешению этих товаров в гражданском обороте.

Учитывая изложенное, у коллегии отсутствуют основания для вывода о несоответствии товарного знака по свидетельству № 735424 требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

Что касается доводов возражения о несоответствии товарного знака по свидетельству №735424 требованиям, предусмотренным пунктом 3(1) статьи 1483 Кодекса, в части способности введения потребителя в заблуждения относительно производителя товаров, то коллегия отмечает следующее.

Способность введения в заблуждение может возникнуть у потребителя в результате ассоциации, в том числе, с иным лицом, основанной на предшествующем опыте потребителя.

Для вывода о возникновении указанной ассоциации, связанной с иным производителем товара, необходимо наличие доказательств, подтверждающих

возникновение у потребителей стойкой ассоциативной связи между товаром и его производителем.

Способность обозначения вводить потребителя в заблуждение не является очевидной и, как правило, определяется через ассоциативный ряд при восприятии потребителем обозначения, вызывая у него различные представления о товаре и изготовителе.

При оценке возможности неверного представления потребителей о производстве товаров 03, 05 классов МКТУ, маркированных обозначением

levrana

« N A T U R A L », коллегия учла представленное в материалы дела исследование восприятия оспариваемого товарного знака (б).

Следует заметить, что данное исследование не отражает мнение потребителей

levrana

о восприятии товарного знака « N A T U R A L » и возникающих при этом ассоциациях с каким-либо производителем на дату его приоритета (22.01.2019). Также в нем отсутствуют выводы о наличии ассоциаций указанного обозначения с компанией Laverana GmbH & Co. KG. на день проведения опроса.

При этом для применения положений пункта 3 статьи 1483 Кодекса коллегии необходимо установить вероятные ассоциативные связи оспариваемого товарного знака с лицом, подавшим возражение, на дату, предшествующую дате приоритета оспариваемого товарного знака. Следовательно, представленное исследование (б) не удовлетворяет вышеуказанным условиям.

Кроме того, лицом подавшим возражение, не представлены какие-либо рекламные материалы, свидетельствующие о широкой узнаваемости лица, подавшего возражение, в качестве производителя косметических средств, маркированных противопоставленным товарным знаком.

Представленные распечатки сайтов с отзывами о косметической продукции, маркируемой обозначением «LAVERA» (5, 7), информация с официального сайта www.lavera.de и других источников (3-4), а также распечатки страниц Интернет-

магазинов, предлагающих к продаже косметические товары, маркируемые обозначением «LAVERA» (3) могут свидетельствовать только о факте присутствия товара на российском рынке.

Однако, по мнению коллегии, знание потребителей о косметических средствах «LAVERA» не может служить основанием для вывода о несоответствии оспариваемого товарного знака требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса. Кроме того, коллегия не может оценить объемы реализации продукции, маркируемой обозначением «LAVERA», длительность и интенсивность такого использования на российском рынке по представленным документам (3-7).

Доказательств наличия у потребителей стойкой ассоциативной связи оспариваемого знака по международной регистрации с Laverana GmbH & Co. KG в материалах дела не имеется.

Таким образом, нет оснований для вывода о том, что оспариваемый товарный знак не соответствует требованиям пункта 3 (1) статьи 1483 Кодекса.

Что касается доводов возражения о несоответствии товарного знака по свидетельству №735424 требованиям, предусмотренным пунктом 3(1) статьи 1483 Кодекса, в части способности введения потребителя в заблуждения относительно свойств и назначения товаров, то коллегия отмечает следующее.

Доводы лица, подавшего возражение, о способности оспариваемого товарного знака ввести потребителя в заблуждение относительно свойств и качества товаров, обусловлены семантикой входящего в него словесного элемента «NATURAL».

Согласно общедоступным словарным источникам в переводе с английского языка на русский слово «NATURAL» может быть переведено как прилагательное «естественный, нормальный, природный, натуральный», как существительное «естествознание», как наречие «естественно, закономерно» (<https://translate.academic.ru/natural/en/ru/>). Прилагательное натуральный в свою очередь имеет следующие значения – 1) природный, естественный, в противоположность искусственному; 2) действительный, подлинный, соответствующий действительности, природе вещей; 3) основанный на товарном обмене, не использующий денежных отношений.

В силу полисемичности словесного элемента «NATURAL», для того, чтобы сформулировать описательную характеристику данного обозначения, требуются дополнительные домысливания и рассуждения.

Следовательно, регистрация оспариваемого товарного знака по свидетельству №735424 не противоречит положениям пункта 3(1) статьи 1483 Кодекса.

В отношении довода лица, подавшего возражение, о несоответствии регистрации оспариваемого товарного знака требованиям пункта 8 статьи 1483 Кодекса, установлено следующее.

Несоответствие оспариваемого товарного знака требованиям пункта 8 статьи 1483 Кодекса в связи с наличием у иного лица прав на фирменное наименование может быть установлено при наличии перечисленных ниже признаков:

- право на фирменное наименование возникло ранее даты приоритета оспариваемого товарного знака;

- обозначение должно быть тождественно или сходно до степени смешения с охраняемым в Российской Федерации фирменным наименованием (его частью);

- деятельность, реально осуществляемая под фирменным наименованием, однородна товарам и услугам, приведенным в перечне оспариваемого товарного знака.

Материалы возражения не содержат сведений о дате возникновения права лица, подавшего возражение, на фирменное наименование Laverana GmbH & Co. KG.

Однако, согласно сведениям с официального сайта международного бюро ВОИС правообладатель знака по международной регистрации №518849, заменен с Lavera naturcosmetic GmbH на Laverana GmbH, о чем произведена регистрационная запись 16.11.2004 г. Вместе с тем, выписка из торгового реестра Германии по компании Laverana GmbH & Co. KG. содержит дату ее регистрации 21.09.2009 (<https://www.unternehmensregister.de/ureg/result.html;jsessionid=2E83E733BEF484E17B1E6454C66CE47B.web03-1?submitaction=showDocument&id=4028492>), однако указанные сведения доступны только на иностранном языке. Представленный правообладателем перевод иностранного торгового реестра не заверен печатью

переводчика или патентного поверенного, в связи с чем не может быть принят во внимание.

С учетом изложенного, коллегия не ставит под сомнение возникновение права на фирменное наименование Laverana GmbH & Co. KG лица, подавшего возражение, ранее даты приоритета оспариваемого товарного знака (28.09.2016), однако надлежаще оформленного документа о точной дате возникновения права в материалы дела не представлено.

Оспариваемый товарный знак включает в свой состав основной индивидуализирующий словесный элемент «LEVRANA», который является фонетически сходным индивидуализирующей частью фирменного наименования лица, подавшего возражение, «LAVERANA». Сходство в данном случае обусловлено совпадением конечной части сравниваемых обозначений - «RANA», а также совпадением первой буквы «L» в сравниваемых словах, с которой начинается прочтение обозначения и его восприятие.

Что касается фактически осуществляемой деятельности, то лицом, подавшим возражение, не представлено каких-либо договоров, свидетельствующих о введении в гражданский оборот на территории Российской Федерации косметической продукции под своим фирменным наименованием. Таким образом, проанализировав документы (3-7) лица, подавшего возражение, коллегия приходит к выводу о том, что фактическое производство косметических товаров компанией Laverana GmbH & Co. KG не проиллюстрировано представленными материалами.

Резюмируя изложенное, несоответствие оспариваемого товарного знака требованиям пункта 8 статьи 1483 Кодекса материалами возражения не доказано.

Довод лица, подавшего возражение, относительно несоответствия оспариваемого товарного знака норме статьи 1481 Кодекса, в частности, как произведенной с нарушением принципа исключительности права на товарный знак, коллегия сообщает следующее.



Оспариваемый товарный знак «N A T U R A L» по свидетельству №735424 выполнен с зеленым и белым цветовым сочетанием, при этом второй

levrana

товарный знак «N A T U R A L» правообладателя ООО «Леврана» по свидетельству №728488 выполнен в темно-зеленом, травяном и белом цветовом сочетании. Кроме того, объем предоставленной правовой охраны по перечню товаров и услуг сравниваемых товарных знаков правообладателя не является идентичным. Учитывая отличия сопоставляемых товарных знаках по свидетельствам №735424 и №728488 в их цветовом решении, в позициях сравниваемых перечней товаров, коллегия не может сделать вывод о наличии дублирующего права на тождественный товарный знак в отношении тождественных товаров либо услуг.

Что касается доводов лица, подавшего возражение, о том, что деятельность правообладателя по приобретению прав на оспариваемый товарный знак должна расцениваться в качестве акта недобросовестной конкуренции, как противоречащая антимонопольному законодательству и статье 10.bis «Парижской конвенции об охране промышленной собственности», то сообщаем, что решение данного вопроса не относится к компетенции палаты по патентным спорам. Данные выводы устанавливаются Федеральной антимонопольной службой или судом. При этом решение иностранного суда (18), представленное лицом, подавшим возражение, не относится к установленным национальным законодательством способам признания действий правообладателя недобросовестной конкуренцией, следовательно, не может быть принято во внимание.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения, поступившего 17.01.2020, оставить в силе правовую охрану товарного знака по свидетельству № 735424.